



ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

AUGUST 26TH, 2018

FOURTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST THE HOLY MARTYRS ADRIAN AND NATALIA (286-305)

Troparia and Kontakia

Troparion: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death* and to raise the dead by His glorious resurrection.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion: You, my Saviour, descended to Hades,* and as the Almighty, You shattered its gates.* With Yourself You, as the Creator, raised the dead and shattered the sting of death,* and delivered Adam from the curse, O Lover of Mankind.* And so we cry out: "Save us, O Lord."

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion: Rejoice, O rampart and protection of those who have recourse to you!* Rejoice, O tranquil haven and Virgin,* who gave birth in the flesh to your Maker and God!* Fail not to intercede for those* who sing and worship the Child you bore.

Prokeimenon

You, O Lord, will guard us and will keep us* from this generation and for ever.

verse: Save me, O Lord,* for there is no longer left a just man.

Epistle

(2 Corinthians 1:21-2:4)

A reading from the Second Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians.

Brothers and Sisters, it is God who establishes us with you in Christ and has anointed us, by putting his seal on us and giving us his Spirit in our hearts as a first installment.

But I call on God as witness against me: it was to spare you that I did not come again to Corinth. I do not mean to imply that we lord it over your faith; rather, we are workers with you for your joy, because you stand firm in the faith. So I made up my mind not to make you another painful visit. For if I cause you pain, who is there to make me glad but the one whom I have pained? And I wrote as I did, so that when I came, I might not suffer pain from those who should have made me rejoice; for I am confident about all of you, that

my joy would be the joy of all of you. For I wrote you out of much distress and anguish of heart and with many tears, not to cause you pain, but to let you know the abundant love that I have for you.

Alleluia

verse: Your mercies, O Lord, I will sing for ever;* from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.

verse: For You have said: Mercy shall be built up for ever;* in the heavens Your truth shall be prepared.

Gospel according to St. Matthew

The Lord told this parable: "The kingdom of heaven may be compared to a king who gave a wedding banquet for his son. He sent his slaves to call those who had been invited to the wedding banquet, but they would not come. Again he sent other slaves, saying, 'Tell those who have been invited: Look, I have prepared my dinner, my oxen and my fat calves have been slaughtered, and everything is ready; come to the wedding banquet.' But they made light of it and went away, one to his farm, another to his business, while the rest seized his slaves, mistreated them, and killed them. The king was enraged. He sent his troops, destroyed those murderers, and burned their city. Then he said to his slaves, 'The wedding is ready, but those invited were not worthy. Go therefore into the main streets, and invite everyone you find to the wedding banquet.' Those slaves went out into the streets and gathered all whom they found, both good and bad; so the wedding hall was filled with guests.

"But when the king came in to see the guests, he noticed a man there who was not wearing a wedding robe, and he said to him, 'Friend, how did you get in here without a wedding robe?' And he was speechless. Then the king said to the attendants, 'Bind him hand and foot, and throw him into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.' For many are called, but few are chosen." (Matthew 22:1-14)

Communion verse:

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. Alleluia (x3)



Address:

4903 – 45th Street S.W.
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

Office Hours:

Mon-Thursday: 8:30am - 4:00pm
Friday- Sunday - Closed
Closed Statutory Holidays

Telephone:

403-249-4818, press 0

Pastoral Emergencies:

403-249-4818, press 9

Email:

Office@Protomartyr.ca
Coordinator@Protomartyr.ca

Parish Website:

www.saintstephencalgary.ca

Facebook:

<https://www.facebook.com/protomartyr.ca>

Eparchy Website:

www.edmontoneparchy.com

DIVINE LITURGIES

Sunday Services:

8:30am - Ukrainian
10:30am - English
1:00pm - Arabic / English [Melkite]
5:00pm - English

Weekday Services:

Wednesday, Thursday & Saturday
English @ 9:00 am

Friday at Westview Lodge-
English @ 10:00 am

HOLY MYSTERIES

CONFESSION:

Weekdays: Before or after
Liturgies or by appointment.
Sundays: Before and during
liturgy

MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION- EUCARIST, FUNERALS :

Arrangements with the Pastor

ANointing OF THE SICK:

For emergencies call
403-249-4818, press 9

DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

CLERGY & RELIGIOUS

Pastor :

Fr. Greg Faryna
Office: 403-249-4818, ext. 201
Cell: 403-700-0882
FatherGreg@Protomartyr.ca

Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Fr. Ephrem Kardouh
1-514-224-1664
403-249-4818, ext. 302
emkardouh@gmail.com

Facebook: St Basils Melkite Greek
Catholic Church Calgary

PARISH OFFICE

Office Administrator: Linda Buck
403-249-4818, ext. 0
office@Protomartyr.ca

Sacramental Coordinator:
coordinator@Protomartyr.ca

HALL RENTAL INQUIRIES & MAINTENANCE

John Kowal
403-249-4818, ext. 207
maintenance@Protomartyr.ca

HALL & KITCHEN

403-249-4818, ext. 204

Liturgical HELP

AUGUST 26

EPISTLE READERS

8:30 am: Vince Letwin
10:30 am: Mothers & Fathers in Action MAFIA
5:00 pm: Walt machny

HOSTS/USHERS

8:30 am— Vince Letwin
10:30— MAFIA

ROSARY 10:00 Bill Lewchuk

ARK STORE: Chubaty

SEPTEMBER 2

EPISTLE READERS

8:30 am: Paul Kyba
10:30 am: Craig Pichach
5:00 pm: Cynthia Tremblay

HOSTS/USHERS

8:30 am— Paul Kyba
10:30— Craig Pichach

ROSARY 10:00 -

ARK STORE: Longfield

Bible Study

everyone is welcome

Save The Date –
Bible Study on the Book of Revelation
begins Thursday, Sept 13 at 10:00 am



Volunteers needed for
UCWLC Cabbage and Beet Prep workbee
on Tuesday August 28 at 9:00 am.

Knights of Columbus

St. Nicholas Council #7659 Fund Raiser

Saturday Sept 29th 2018

St. Stephen's Ukrainian Cultural Centre

4903 - 45th Street SW

10th Annual Ukr Fall Supper

Pyrohy, Cabbage Rolls and Much More!

Time: 1st Seating 5:00 PM 2nd Seating 7:00 PM
Cost: \$20 / Adult \$10 / 6yrs - 12yrs Free / Under 6yrs

For Tickets Contact

Terry Stychyshyn
403-540-0411

Ron Gnyra
403-239-5555

Kerry Boyko
403-585-9432

Glenn Kulak
403-831-3376

Calgary Friends of the Ukrainian Catholic University
cordially invite you

10th Annual Gala Banquet

THURSDAY SEPTEMBER 20, 2018

In support of UCU Scholarships and Exchange
Agreement with St. Mary's University,
Calgary and UCU scholarships



Venue: St. Stephen Protomartyr Ukrainian Catholic Cultural Centre,
4903-45th St SW, Calgary

5:30 PM reception
6:30 Program and Dinner catered by "Halya"
Dress: Business/Ukrainian attire
RSVP by September 1
Tickets: Use Reply Card or order online at ucef.ca



Bread of Life

by Brent Kostyniuk (Royal Doors)

As we all know, at the Last Supper, Jesus gave humanity the most precious gift it would ever receive, when He changed bread and wine into His Body and Blood. Since that time, those who follow Him have continuously heeded His exhortation to “...do this in memory of me” ([Luke 22:19](#)).

Jesus’ institution of the Holy Eucharist most likely came in the context of a traditional Passover meal. It recalls the night of the tenth and final plague when lamb’s blood was spread on doorframes to protect the Israelite’s firstborn children. According to custom, early in the Passover meal, the person presiding would take a *matza*, loaf of unleavened bread, and break it in two. Symbolically, unleavened bread was used because there had not been time to prepare leavened bread on that first Passover. The larger portion of the bread, the *afikomen*, was set aside, out of view. At the end of the meal, the afikomen was taken out of hiding, broken into smaller portions and distributed to each person present. The meal was eaten standing up, as if done in a hurry, and all of the food had to be consumed. When the *afikomen* had been eaten, a final prayer of thanksgiving was recited and a third cup of wine, the “cup of blessing” was passed around to all participants.

When the first Christians celebrated the Eucharist, they did so in imitation of the Last Supper. At about 55 AD, when St. Paul gave the first recorded description of a Eucharistic celebration in his first letter to the Corinthians. He tells us that Jesus asked His followers to break bread in remembrance of Him. Unfortunately, “remembrance” lacks the theological significance of the original Greek word *anamnesis*, meaning reminiscence or memorial sacrifice. By making the action a memorial, we are not passive onlookers, but become participants in the Paschal mystery.

Our use of the word Eucharist—*eucharistia*—meaning thanksgiving, also stems from Corinthians and was used to describe Jesus’ giving thanks at the Last Supper. By the late first or early second century, the word had been adopted to describe the ritual itself.

While Jesus used unleavened bread at the Last Supper, both leavened or unleavened bread have been used through the ages. For the Jews, unleavened bread was known as “bread of affliction.” However, since early Christians wanted to joyfully commemorate Jesus’ Resurrection, they chose leavened bread as more meaningful.

Today, in some Eastern Catholic traditions, including the Byzantine, leavened bread continues to be used, as a symbol of the Risen Christ. A round loaf called *prosphora*—Greek for offering—is baked from flour and water, along with a small amount of salt [in some traditions] and yeast. Whether leavened or not, Eucharistic bread must be made from wheat flour only and natural water. Traditionally, the prosphora is baked weekly by the priest, although in large, modern parishes the task often falls to nuns or even the laity. After the loaf has been shaped, it is stamped with an image generally marked with the Greek letters IC—abbreviation for Jesus—XC—Christ, and NIKA—Conquers. In some traditions, five small loaves are used, symbolic of the five loaves used to feed the 5000.

The prosphora is brought to church and in preparation for the Divine Liturgy, where the priest, and deacon if present, perform the *Proskomedia* rite at the altar of prothesis, a small table of preparation to the left of the main altar. This highly symbolic action recalls the Passion. After blessing the loaf, the priest takes a small knife known as the Holy Lance and *makes an incision into the right side of the seal saying*, “As a sheep, He was led to the slaughter.” Along the left side of the seal he cuts and says, “As a spotless lamb before its shearer, He opens not His mouth.” The action is repeated at the top with the words, “In His humiliation, His judgments were taken away,” and the bottom with, “And who shall declare His generation?” Lifting out the holy bread he says, “For His life is taken from the earth.” He cuts it in the form of a cross saying, “The lamb of God Who takes away the sin of the world is sacrificed for the life and salvation of the world.” Finally piercing the right side with the lance, he says, “One of the soldiers with a lance pierced His side and immediately there came out blood and water. And he who saw it has given testimony, and his testimony is true.” The resulting portion of bread known as the Lamb is placed on the *diskos*—paten—to be consecrated during the Divine Liturgy. Additional smaller particles are arranged on the diskos to represent the Theotokos, saints, and both the living and the dead whom the priest intends to commemorate. He concludes with a particle for himself. The remainder of the loaf not used in the consecration, the *antidoron*, is set aside and distributed at the end of the liturgy.

In the West, round wafers known as hosts—Latin *hostia*—meaning victim or one to be sacrificed, are used. Hosts are made by pouring a flour and water batter onto a hot griddle with upper and lower plates, similar to a waffle iron. It is cooked for a short time, then allowed to cool. Engraved plates are used to make embossed hosts. The large sheets of bread are then cut into individual hosts with a device similar to a paper hole puncher. While unleavened bread does store well, hosts are required to be recently made. Indeed, in Rome bakers of altar breads must swear the hosts they sell are not more than 15 days old. East or West, leavened or unleavened, bread, through the consecration, becomes essential for our spiritual well-being.



LITURGY INTENTIONS

Sunday, August 26: 14th SUNDAY
AFTER PENTECOST

8:30am – for the intentions and
needs of all parishioners

10:30am – for the intentions and
needs of all parishioners

5:00pm – for the intentions and
needs of all parishioners

Monday, August 27:

NO DIVINE LITURGY

Tuesday, August 28:

NO DIVINE LITURGY

Wednesday, August 29:

9:00am – for the repose of the
souls of +Laurette & +Roy
Gulenchin

Thursday, August 30:

9:00am – for the repose of the
souls of +Peter Alan (40-years) &
+Peter William (2-years) Nassichuk

Friday, August 31:

10:00am (West View) – for the
intentions and needs of all
parishioners

Saturday, September 1:

9:00am – for blessings and
congratulations on the 25th
Wedding Anniversary of Mr. &
Mrs. Saul Guardardo. Mnohaya
Lita!



Sunday, September 2: 15th
SUNDAY AFTER PENTECOST

8:30am – for the repose of the
soul of +Anna Korpan

10:30am – for the intentions and
needs of all parishioners

5:00pm – for the intentions and
needs of all parishioners

AUGUST—SEPTEMBER 2018

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
26 14TH SUNDAY AFTER PENTECOST ♦ 8:30 am Divine Liturgy Ukrainian ♦ 10:30 am Divine Liturgy No Sunday School ♦ 5:00 pm Divine Liturgy	27 ♦ No Divine Liturgy	28 ♦ No Divine Liturgy ♦ 9:00 am UCWLC Cabbage and Beets Prep	29 ♦ 9:00 am Divine Liturgy	30 ♦ 9:00 am Divine Liturgy	31  ♦ 10:00 am Divine Liturgy at West View Lodge	1 LITURGICAL NEW YEAR ♦ 9:00 am Divine Liturgy
2 15TH SUNDAY AFTER PENTECOST ♦ 8:30 am Divine Liturgy Ukrainian ♦ 10:30 am Divine Liturgy No Sunday School ♦ 5:00 pm Divine Liturgy	3 LABOUR DAY ♦ No Divine Liturgy	4 ♦ No Divine Liturgy	5 ♦ 9:00 am Divine Liturgy ♦ 7:00 pm Choir Practice ♦ 7:00 pm Property Management Mtg	6 ♦ 9:00 am Divine Liturgy ♦ 7:00 pm UCWLC Meeting	7  ♦ 10:00 am Divine Liturgy at West View Lodge	8 NATIVITY OF THE THEOTOKOS ♦ 9:00 am Divine Liturgy

Start Saving Your **PASS** Clothing Donations for **PASS IT ON!**

Clothing Collection Shared with Calgary Families in Need

The PASS IT ON clothing giveaway is a partnership between St. Stephen's and the Calgary Catholic School District – it's a great way to help Calgary families in need receive free winter clothing!

Last year, winter (remember how long and cold it was?) was more bearable for 1300 men, women and children who "shopped" at the Giveaway!

Your clean gently-used clothing donations, especially winter coats and boots, are so very appreciated.

Key dates:

- ♦ St Stephen clothing collection: Sunday Sep 30 ONLY
- ♦ St Stephen clothing Sort Day – Monday Oct 1
- ♦ Set-up Day at Fr Lacombe High School – Friday Oct 12
- ♦ GIVEAWAY DAY – Saturday Oct 13

Volunteers will be needed !! – volunteer sign-up sheets will be up the beginning of September. For more details, contact: Theresa Lewchuk lewchukt@hotmail.com OR Deborah Johnson lornejn@telusplanet.net

St. Stephen's Altar Server Program

We are now accepting names of youth who would like to serve at the Sunday Divine Liturgy

Candidates must:

- ♦ be Baptized in the Catholic Church and already received their First Holy Communion.
- ♦ be at least 8 years old OR in grade 2
- ♦ have sufficient maturity to focus during the Liturgy and serve with good behaviour and attention.
- ♦ be able to serve when called upon or when scheduled to do so.



Program is open to boys and girls

Our first practice will be held on Saturday, Sept. 15 at 10:00am in the church

Pick up an application today in the Sacristy or in the Office during the week

Contact Fr. Greg for more information — fathergreg@protomartyr.ca



ALTAR SERVERS

St. Stephen's Altar Server Program

We are now accepting names of adults who would like to help coordinate the Altar Server Program

We are looking for Candidates who:

- ♦ desire to serve the community and to commit time and talents to this ministry.
- ♦ welcome opportunities to keep growing in understanding and appreciation of the Liturgical Rites.
- ♦ have a spirit of generosity.
- ♦ are comfortable with being accountable and are sensitive to the observance of proper boundaries.
- ♦ are fully initiated members of the Catholic Church in good standing.
- ♦ are at least 18 years of age.
- ♦ have been registered with the parish for at least 2 years.
- ♦ are recognized within the parish community as persons of good reputation.

Contact Fr. Greg for more information — fathergreg@protomartyr.ca



BEGINNER UKRAINIAN LANGUAGE CLASSES

for adults and youth (at least 12 years old) will take place Wednesday evenings, starting September 12, 2018 at St.

Stephen's Ukrainian Catholic Church.

Higher levels of Ukrainian classes also available.

More information and registration at website www.saintstephencalgary.ca/ukrainian-language-classes.html OR contact Deborah Johnson at 403-201-6225/lornejn@telusplanet.net



(St. Stephen's) Dutch Creek Golf Classic September 7th-8th.

Whether rain or snow, the Golf Classic is a go.